

ANMELDUNG FÜR DIE JACQUINGASSE MUSIC SCHOOL VIENNA

报名登记注册维也纳雅金音乐学校

JACQUINGASSE 21/3, 1030 VIENNA (AUT)+43 676 67 11 959 / office@musicsschoolvienna.com

(BITTE IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN 请工整填写)

ZUNAME姓: _____ VORNAME名: _____

GEBURSTSDATUM出生日期: _____ GESCHLECHT性别: _____

ANSCHRIFT 地址: _____

VATER父亲 : (So stellen Sie eine Praktikumsbescheinigung aus 成人学员可忽略此项)

ZUNAME姓: _____ VORNAME名: _____

TELEFONNR. 电话: _____ EMAIL电子邮箱: _____

MUTTER母亲 : (So stellen Sie eine Praktikumsbescheinigung aus 成人学员可忽略此项)

ZUNAME姓: _____ VORNAME名: _____

TELEFONNR. 电话: _____ EMAIL电子邮箱: _____

KURSE/HAUPTFACH课程/专业: _____

WEITERE KURSINFORMATIONEN进一步其他课程信息: _____

VORKENNTNIS专业水平: _____

UNTERRICHTTAG,-ZEIT 希望就读的天/时间段: _____

ENTRITTSDATUM 入学日期: _____

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN 付款

Der STUDENT / WÄCHTER verpflichtet sich, der Schule alle Gebühren zu Beginn der ausgewählten Kurse zu zahlen. 学生/监护人同意在所选课程开始时向学校支付所有费用。

Die Kursgebühr kann in bar oder per Überweisung bezahlt werden. 课程费用可通过现金或银行转账支付。

KURSGEBÜHR 课程费 : € _____

Eltern sind verpflichtet ihren Kindern zu erklären, dass allgemeine Verhaltensnormen und die Schulordnung einzuhalten sind. Während der Anwesenheit in der Schule sind Eltern sowohl für die Sicherheit ihrer Kinder als auch für jegliche Schäden, die ihre Kinder verursachen, verantwortlich. Die Schule übernimmt keine Verantwortung diesbezüglich. 家长应督促孩子遵守学校的制度。在校期间, 学生如发生意外或造成各种损失, 均由其家长负责赔偿, 本校不承担任何责任。

* Für deutsche Version/针对德文的文本: In dieser Vereinbarung wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum verwendet. Weibliche und anderweitige Geschlechteridentitäten werden dabei ausdrücklich mitgemeint, soweit es für die Aussage erforderlich ist. 在此协议中, 出于可读性的原因, 使用了通用阳性语法。正确解读本文必须同时包括阴性和中性的德语语法进行理解。

UNTERSCHRIFT DER ERZIEHUNGSBERECHTIGTEN家长签字

DATUM日期